

# Επίσημη Εφημερίδα L 272

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

53ο έτος  
16 Οκτωβρίου 2010

Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ **Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 925/2010 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/777/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης κρέατος πουλερικών και προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών από τη Ρωσία <sup>(1)</sup>** 1

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 926/2010 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 12

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 927/2010 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2010, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από τη 16η Οκτωβρίου 2010 ..... 14

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 928/2010 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2010, για διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 909/2010 σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμοστεί στις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα τυριά που πρόκειται να εξαχθούν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής το 2011 στο πλαίσιο ορισμένων ποσοστώσεων της ΓΣΔΕ ..... 17

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ **Απόφαση 2010/619/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2010, για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ** ..... 19

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(<sup>1</sup>) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

**Διορθωτικά**

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση EUPOL RD Congo/1/2010 (2010/610/ΚΕΠΠΑ) της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 8ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τον διορισμό του αρχηγού αποστολής της EUPOL RD Congo (EE L 266 της 9.10.2010) ..... 20

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 925/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση της απόφασης 2007/777/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 όσον αφορά τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης κρέατος πουλερικών και προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών από τη Ρωσία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

την οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τον καθορισμό των όρων υγειονομικού ελέγχου καθώς και των υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος Α της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση<sup>(2)</sup>, και ιδίως την εισαγωγική φράση του άρθρου 8, το άρθρο 8 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και το άρθρο 9 παράγραφος 4 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγμάτων πιστοποιητικών όσον αφορά ορισμένα προϊόντα με βάση το κρέας και επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχους κύστες και έντερα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, που εισάγονται από τρίτες χώρες, και για την κατάργηση της απόφασης 2005/432/ΕΚ<sup>(3)</sup> ορίζει κανόνες θεσπίζει κανόνες όσον αφορά τις εισαγωγές, καθώς και τη διαμετακόμιση και την αποθήκευση στην Ένωση, φορτίων προϊόντων με βάση το κρέας, όπως ορίζεται στο σημείο 7.1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης<sup>(4)</sup>. Η εν λόγω απόφαση περιλαμβάνει καταλόγους των τρίτων χωρών και περιοχών τους από τις

οποίες επιτρέπονται αυτές οι εισαγωγές, η διαμετακόμιση και η αποθήκευση, καθώς και τα υποδείγματα πιστοποιητικών δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων και τις επεξεργασίες που απαιτούνται για τα εν λόγω προϊόντα.

- (2) Το μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ περιλαμβάνει κατάλογο τρίτων χωρών ή περιοχών τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχίων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που υπόκεινται σε διάφορες επεξεργασίες, οι οποίες αναφέρονται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος.
- (3) Η απόφαση 2007/777/ΕΚ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι φορτία προϊόντων που καλύπτονται από αυτήν, τα οποία εισάγονται στην Ένωση και προορίζονται για τρίτη χώρα είτε με διαμετακόμιση αμέσως είτε ύστερα από αποθήκευση, και δεν προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση, προέρχονται από την επικράτεια τρίτης χώρας ή περιοχής της που παρατίθεται στο παράρτημα II και έχουν υποβληθεί στην ελάχιστη επεξεργασία για την εισαγωγή αυτών των προϊόντων που προβλέπεται στην εν λόγω απόφαση.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2009 της Επιτροπής, της 8ης Αυγούστου 2008, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων από τα οποία επιτρέπεται να εισαχθούν και να διαμετακομισθούν μέσω της Κοινότητας πουλερικά και προϊόντα πουλερικών και για καθορισμό των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης<sup>(5)</sup> ορίζει ότι ορισμένα προϊόντα πρέπει να εισάγονται στην Ένωση και να διαμετακομίζονται μέσω αυτής μόνον από τρίτες χώρες, εδάφη, ζώνες ή διαμερίσματα που απαριθμούνται στον πίνακα του μέρους 1 του παραρτήματος I του εν λόγω κανονισμού. Ο εν λόγω κανονισμός ορίζει τις απαιτήσεις κτηνιατρικής πιστοποίησης για τα εν λόγω εμπορεύματα.
- (5) Η Ρωσία ζήτησε από την Επιτροπή να επιτρέψει τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης κρέατος πουλερικών και προϊόντων κρέατος πουλερικών που έχουν υποστεί μη ειδική επεξεργασία σύμφωνα με το μέρος 4 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 49.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 226 της 23.8.2008, σ. 1.

- (6) Επιθεώρηση που πραγματοποιήθηκε από το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων στη Ρωσία κατέδειξε ότι η αρμόδια κτηνιατρική αρχή της εν λόγω τρίτης χώρας παρέχει τις κατάλληλες εγγυήσεις όσον αφορά τη συμμόρφωση με τους κανόνες της Ένωσης που απαιτούνται για τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης των εν λόγω εμπορευμάτων.
- (7) Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να συμπεριληφθεί η Ρωσία στη στήλη για τα προϊόντα κρέατος από πουλερικά και εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονίδων) στον πίνακα που παρατίθεται στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/EK για διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης αυτών των προϊόντων που έχουν υποστεί μη ειδική επεξεργασία όπως ορίζεται στο μέρος 4 του εν λόγω παραρτήματος.
- (8) Επιπλέον, είναι επίσης αναγκαίο να συμπεριληφθεί η Ρωσία στον κατάλογο των τρίτων χωρών που παρατίθεται στο μέρος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 για διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης κρέατος πουλερικών.
- (9) Κατά συνέπεια, η απόφαση 2007/777/EK και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 798/2008 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/EK αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Το μέρος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2008 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## «ΜΕΡΟΣ 2

Τρίτες χώρες ή μέρη αυτών από όπου επιτρέπεται να εισάγονται στην Ένωση προϊόντα με βάση το κρέας, επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχοι κύστες και έντερα

(Βλέπε μέρος 4 του παρόντος παραρτήματος για την ερμηνεία των κωδικών που χρησιμοποιούνται στον πίνακα)

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή μέρος της	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχληλα θηράματα (εκτός των χοίρων)	Κατοικίδια αιγοπρόβατα	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχληλα θηράματα (χοίροι)	Κατοικίδια μόνοπλα	1. Πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονιδών)	Εκτρεφόμενοι στρουθιονίδες	Κατοικίδια κουνέλια και εκτρεφόμενοι λεπορίδες	Άγρια δίχληλα θηράματα (εκτός αγριόχοιρων)	Αγριόχοιροι	Άγρια μόνοπλα	Άγριοι λεπορίδες (αγριοκουνέλια και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια χερσαία θηλαστικά θηράματα (εκτός οπληφόρων, μονόπλων και λεποριδών)
AR	Αργεντινή AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Αργεντινή AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Αργεντινή AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Αυστραλία	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Μπαχρέιν	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Βραζιλία	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Βραζιλία BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Βραζιλία BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Βραζιλία BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Μποτσουάνα	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Λευκορωσία	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Καναδάς	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Ελβετία (*)													
CL	Χιλή	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Κίνα	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Κίνα CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή μέρος της	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (εκτός των χοίρων)	Κατοικίδια αιγοπρόβατα	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (χοίροι)	Κατοικίδια μόνοπλα	1. Πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονίδων)	Εκτρεφόμενοι στρουθιονίδες	Κατοικίδια κουνέλια και εκτρεφόμενοι λεπορίδες	Άγρια δίχηλα θηράματα (εκτός αγριόχοιρων)	Αγριόχοιροι	Άγρια μόνοπλα	Άγριοι λεπορίδες (αγριοκούνελα και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια χερσαία θηλαστικά θηράματα (εκτός οπληφόρων, μονόπλων και λεποριδών)
CO	Κολομβία	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Αιθιοπία	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Γροιλανδία	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Χονγκ Κονγκ	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Κροατία	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Ισραήλ	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	Ινδία	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Ισλανδία	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Κένυα	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Νότιος Κορέα	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Μαρόκο	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Μαυροβούνιο	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Μαδαγασκάρη	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MU	Μαυρίκιος	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Μεξικό	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Μαλαισία ΜΥ	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Μαλαισία ΜΥ-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Ναμίμπια (1)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή μέρος της	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (εκτός των χοίρων)	Κατοικίδια αιγοπρόβατα	1. Κατοικίδιοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (χοίροι)	Κατοικίδια μόνοπλα	1. Πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα (εκτός των στρουθιονιδών)	Εκτρεφόμενοι στρουθιονίδες	Κατοικίδια κουνέλια και εκτρεφόμενοι λεπορίδες	Άγρια δίχηλα θηράματα (εκτός αγριόχοιρων)	Αγριόχοιροι	Άγρια μόνοπλα	Άγριοι λεπορίδες (αγριοκούνελα και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια χερσαία θηλαστικά θηράματα (εκτός σπηλινόφων, μονόπλων και λεποριδών)
NC	Νέα Καληδονία	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Νέα Ζηλανδία	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Παραγουάη	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Σερβία (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
RU	Ρωσία	C	C	C	B	A <sup>(3)</sup>	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Σιγκαπούρη	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Σουαζιλάνδη	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Ταϊλάνδη	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Τυνησία	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Τουρκία	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ουκρανία	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	Ηνωμένες Πολιτείες	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Ουρουγουάη	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
ZA	Νότια Αφρική <sup>(1)</sup>	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Ζιμπάμπουε <sup>(1)</sup>	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(1) Βλέπε μέρος 3 του παρόντος παραρτήματος σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας για τα παστεριωμένα προϊόντα με βάση το κρέας και τα αποξηραμένα στον ήλιο τεμάχια κρέατος ("biltong").

(2) Για τα προϊόντα με βάση το κρέας και τα επεξεργασμένα στομάχια, τις ουροδόχους κύστες και τα έντερα που παρασκευάζονται από υψό κρέας ζώων που έχουν σφαγεί μετά την 1η Μαρτίου 2002.

(3) Μόνο για διαμετακόμιση σύμφωνα με το άρθρο 5.

(\*) Όπως προβλέπει η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές των γεωργικών προϊόντων.

(\*\*) Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας: προσωρινός κωδικός που δεν προδικάζει κατ' ουδένα τρόπο την οριστική ονομασία της χώρας, η οποία θα οριστεί μετά τη λήξη των τρεχουσών διαπραγματεύσεων στα πλαίσια των Ηνωμένων Εθνών.

(\*\*\*) Εξαιρουμένου του Κοσσυφοπεδίου, σύμφωνα με το ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

XXX Δεν έχει θεσπιστεί πιστοποιητικό και οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομάχων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που περιέχουν κρέας του είδους αυτού δεν επιτρέπονται.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## «ΜΕΡΟΣ 1

## Κατάλογος τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων

Κωδικός ISO και ονομασία της τρίτης χώρας ή του εδάφους	Κωδικός τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων	Περιγραφή τρίτων χωρών, εδαφών, ζωνών ή διαμερισμάτων	Κτηνιατρικό πιστοποιητικό		Ειδικοί όροι	Ειδικοί όροι		Κατάσταση των διεργασιών	Κατάσταση διεργασιών που αφορούν την υγιεινή των πτηνών	Κατάσταση διεργασιών υγιεινής των πτηνών		
			Υπόδειγμα(-τα)	Πρόσθετες εγγυήσεις		Ημερομηνία λήξης (1)	Ημερομηνία έναρξης (2)					
1	2	3	4	5	6	6Α	6Β	7	8	9		
AL – Αλβανία	AL-0	Ολόκληρη η χώρα	EP, E							S4		
AR – Αργεντινή	AR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF									
			POU, RAT, EP, E					A		S4		
			WGM	VIII								
AU – Αυστραλία	AU-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF									
			EP, E								S4	
			BPP, DOC, HEP, SRP									S0, ST0
			BPR	I								
			DOR	II								
			HER	III								
			POU	VI								
			RAT	VII								



1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Βραζιλία	BR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
	BR-1	Οι πολιτείες: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo και Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	Οι πολιτείες: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina και São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N					S5, ST0
	BR-3	Distrito Federal και οι πολιτείες: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina και São Paulo	WGM	VIII						
EP, E, POU				N					S4	
BW – Μποτσουάνα	BW-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY – Λευκορωσία	BY - 0	Ολόκληρη η χώρα	EP και E (και τα δύο “μόνον για διαμετακόμιση μέσω της ΕΕ”)	IX						
CA – Καναδάς	CA-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
CH - Ελβετία	CH-0	Ολόκληρη η χώρα	( <sup>3</sup> )					A		( <sup>3</sup> )	
CL - Χιλή	CL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S0, ST0
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N						
CN - Κίνα	CN-0	Ολόκληρη η χώρα	EP								
	CN-1	Επαρχία Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4	
GL - Γροιλανδία	GL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			EP, WGM								
HK - Χονγκ Κονγκ	HK-0	Ολόκληρο το έδαφος της ειδικής διοικητικής περιφέρειας του Χονγκ Κονγκ	EP								
HR - Κροατία	HR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S2, ST0	
			EP, E, POU, RAT, WGM		N						
IL - Ισραήλ	IL-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF								
			EP, E							S4	
	IL-1	Περιοχή του Ισραήλ εκτός από την IL-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1	
			WGM	VIII							
			POU, RAT		N					S4	

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	IL-2	Περιοχή του Ισραήλ που βρίσκεται εντός των ακόλουθων ορίων: — δυτικά: οδός αριθ. 4. — νότια: οδός αριθ. 5812 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 5815. — ανατολικά: το τείχος ασφαλείας έως την οδό αριθ. 6513. — βόρεια: οδός αριθ. 6513 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 65. Από το σημείο αυτό σε ευθεία γραμμή έως την είσοδο του Givat Nili και από εκεί σε ευθεία γραμμή έως τη διασταύρωση των οδών 652 και 4.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	26.1.2010	1.5.2010	1.5.2010		S5, ST1
			WGM	VIII	P2	26.1.2010	1.5.2010	A		
			POU, RAT		N, P2	26.1.2010	1.5.2010			S4
IN – Ινδία	IN-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
IS – Ισλανδία	IS-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E						S4	
KR – Δημοκρατία της Κορέας	KR-0	Ολόκληρη η χώρα	EP, E							S4
ME – Μαυροβούνιο	ME-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
MG – Μαδαγασκάρη	MG-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E, WGM						S4	
MY – Μαλαισία	MY-0	—	—							
	MY-1	Δυτική χερσόνησος	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
ΜΚ – Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας <sup>(4)</sup>	ΜΚ-0 <sup>(4)</sup>	Ολόκληρη η χώρα	EP							
ΜΧ – Μεξικό	ΜΧ-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP							
ΝΑ – Ναμίμπια	ΝΑ-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
ΝC – Νέα Καληδονία	NC-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
ΝΖ – Νέα Ζηλανδία	ΝΖ-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM - Σαιν Πιέρ και Μικελόν	PM-0	Σύνολο της επικράτειας	SPF							
RS – Σερβία <sup>(5)</sup>	RS-0 <sup>(5)</sup>	Ολόκληρη η χώρα	EP							
RU - Ρωσική Ομοσπονδία	RU-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
			POU <sup>(6)</sup>							
SG - Σιγκαπούρη	SG-0	Ολόκληρη η χώρα	EP							
ΤΗ – Ταϊλάνδη	ΤΗ-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TN – Τυνησία	TN-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – Τουρκία	TR-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
US – Ηνωμένες Πολιτείες	US-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3, ST1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UY – Ουρουγουάη	UY-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – Νότια Αφρική	ZA-0	Ολόκληρη η χώρα	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
ZW – Ζιμπάμπουε	ZW-0	Ολόκληρη η χώρα	RAT	VII						
			EP, E							S4

(1) Προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων αυτών που μεταφέρονται μέσω ανοιχτής θάλασσας, που παρήχθησαν πριν από την ημερομηνία αυτή μπορούν να εισάγονται στην Ένωση για περίοδο 90 ημερών από την εν λόγω ημερομηνία.

(2) Μόνο προϊόντα που παράγονται μετά την ημερομηνία αυτή μπορούν να εισαγονται στην Ένωση.

(3) Βάσει της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας περί της εμπορίας γεωργικών προϊόντων (EE L 114 της 30.4.2002, σ. 132).

(4) Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας: προσωρινός κωδικός που δεν προδικάζει κατ' ουδένα τρόπο την οριστική ονομασία της χώρας, η οποία θα ορισθεί μετά τη λήξη των τρεχουσών διαπραγματεύσεων στα πλαίσια των Ηνωμένων Εθνών.

(5) Εξαιρουμένου του Κοσσυφοπεδίου όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

(6) Μόνο για διαμετακόμιση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 5.»

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 926/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 15ης Οκτωβρίου 2010****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Οκτωβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	75,8
	MK	63,4
	TR	95,0
	XS	54,8
	ZZ	72,3
0707 00 05	MK	82,9
	TR	128,9
	ZZ	105,9
0709 90 70	TR	126,1
	ZZ	126,1
0805 50 10	AR	62,3
	BR	100,4
	CL	98,4
	IL	91,2
	TR	89,6
	UY	117,2
	ZA	100,6
	ZZ	94,2
0806 10 10	BR	208,3
	TR	138,9
	ZA	64,2
	ZZ	137,1
0808 10 80	AR	75,7
	BR	51,1
	CL	88,3
	CN	73,0
	NZ	106,3
	US	82,2
	ZA	84,0
	ZZ	80,1
0808 20 50	CN	112,3
	ZA	89,6
	ZZ	101,0

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 927/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Οκτωβρίου 2010

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών από τη 16η Οκτωβρίου 2010

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 642/2010 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας), 1002, ex 1005 εκτός από τα υβρίδια προς σπορά, και ex 1007 εκτός από τα υβρίδια προς σπορά, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή τους, προσαυξημένη κατά 55 %, μείον την τιμή εισαγωγής cif που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο φορτίο. Ωστόσο, ο δασμός αυτός δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τον δασμολογικό συντελεστή του κοινού δασμολογίου.

(2) Το άρθρο 136 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής cif για τα προϊόντα αυτά.

(3) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, η τιμή που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 και 1007 00 90 είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής cif που ορίζεται βάσει της μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

(4) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από τη 16η Οκτωβρίου 2010, οι οποίοι θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Από τη 16η Οκτωβρίου 2010, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού βάσει των στοιχείων του παραρτήματος II.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Οκτωβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 187 της 21.7.2010, σ. 5.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από τη 16η Οκτωβρίου 2010**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	ΣΙΚΑΛΗ	14,70
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	0,00
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	14,70

<sup>(1)</sup> Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο Θάλασσα ή στον Εύξεινο Πόντο,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

<sup>(2)</sup> Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι

1.10.2010-14.10.2010

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

(EUR/t)

	Σιτάρι μαλακό <sup>(1)</sup>	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας <sup>(2)</sup>	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας <sup>(3)</sup>	Κριθή
Χρηματιστήριο	Μιννέαπολις	Chicago	—	—	—	—
Τιμή	207,19	147,91	—	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	203,13	193,13	173,13	93,07
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	17,02	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	20,14	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].<sup>(2)</sup> Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].<sup>(3)</sup> Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Ρότερνταμ: 20,13 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες-Ρότερνταμ: 49,27 EUR/t

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 928/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Οκτωβρίου 2010

για διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 909/2010 σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμοστεί στις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τα τυριά που πρόκειται να εξαχθούν στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής το 2011 στο πλαίσιο ορισμένων ποσοτώσεων της ΓΣΔΕ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1187/2009 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2009, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Έγινε ένα λάθος στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 909/2010 <sup>(3)</sup> όσον αφορά τους συντελεστές κατανομής των ομάδων 16-Ουρουγουάη και 17-Ουρουγουάη. Οι συντελεστές αυτοί δεν έχουν ακόμη εφαρμοστεί από τα κράτη μέλη.

- (2) Προκειμένου να εξασφαλιστεί μεταχείριση που δεν εισάγει διακρίσεις όσον αφορά τους επιχειρηματίες στα διάφορα κράτη μέλη και ότι δεν εκδίδονται πιστοποιητικά με βάση λανθασμένους συντελεστές, ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται από την ημέρα της δημοσίευσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 909/2010.

- (3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να διορθωθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 909/2010,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 909/2010 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 12 Οκτωβρίου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jean-Luc DEMARTY  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 318 της 4.12.2009, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 268 της 12.10.2010, σ. 27.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2010, οι σειρές που αντιστοιχούν στη σημείωση αριθ. 16, ομάδα 16-Ουρουγουάη και στη σημείωση αριθ. 17 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«16	Not specifically provided for (NSPF)				
		16 - Ουρουγουάη	3 446,000	0,1635967	
17	Blue Mould	17 - Ουρουγουάη	350,000	0,0833333»	

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/619/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 2010

για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο <sup>(1)</sup>, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 και το άρθρο 43, παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 4 Φεβρουαρίου 2008, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>.
- (2) Στις 9 Ιουνίου 2009, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2009/445/ΚΕΠΠΑ <sup>(3)</sup>, η οποία τροποποίησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ αυξάνοντας το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για να καλυφθούν οι δαπάνες της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, (EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ) έως τη λήξη ισχύος της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Στις 8 Ιουνίου 2010, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2010/322/ΚΕΠΠΑ <sup>(4)</sup>, η οποία τροποποιεί και παρατείνει την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ για διετή περίοδο, έως τις 14 Ιουνίου 2012 και όρισε το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς 265 000 000 EUR έως τις 14 Οκτωβρίου 2010.
- (4) Η EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ θα διεξάγεται στα πλαίσια κατάστασης που ενδέχεται να επιδεινωθεί και να βλάψει τους στόχους της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, όπως εκτίθενται στο άρθρο 21 της συνθήκης.
- (5) Η κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να προβλέπει νέο ποσό δημοσιονομικής αναφοράς έως τις 14 Οκτωβρίου 2011,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ, άρθρο 16, παράγραφος 1, τροποποιείται ως εξής:

«1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ έως τις 14 Οκτωβρίου 2010 ανέρχεται σε 265 000 000 EUR.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ έως τις 14 Οκτωβρίου 2011 ανέρχεται σε 165 000 000 EUR.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τη μετέπειτα περίοδο της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ θα αποφασισθεί από το Συμβούλιο.»

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. SCHOUPE

<sup>(1)</sup> Δυνάμει της απόφασης 1244 (1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 42 της 16.2.2008, σ. 92.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 148 της 11.6.2009, σ. 33.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 145 της 11.6.2010, σ. 13.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στην απόφαση EUPOL RD Congo/1/2010 (2010/610/ΚΕΠΠΑ) της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 8ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τον διορισμό του αρχηγού αποστολής της EUPOL RD Congo**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 266 της 9ης Οκτωβρίου 2010)

Σελίδα 60, πρώτη παράγραφος του άρθρου 2:

αντί: «Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.»,

διάβαζε: «Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2010.».

---



## Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

## Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

